



Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers	<b>Dec. 2022</b>
<b>31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices</b>	

### Introductory Pages

Remove		Insert	
Pages	Date	Pages	Date
Update List		Update List	
Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 1</i> )		Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 1</i> )	
Amendments and Information	December 2021	Amendments and Information	December 2022
Foreword and schedule of deadlines	December 2021	Foreword and schedule of deadlines	December 2022
Introduction	December 2018	Introduction	December 2022
General Notes 5 to 8	Dec. 2019 Dec. 2021	General Notes 5 to 8	Dec. 2022
Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 2</i> )		Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 2</i> )	
Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 3</i> )		Half-title and Legal Deposit ( <i>Part 3</i> )	
Back cover ( <i>Part 1 to Part 3</i> )		Back cover ( <i>Part 1 to Part 3</i> )	

### Pages in Volume Chapters

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
General (in all chapters)					Updating of the Ministère's name
1	i and ii	Dec. 2021	i and ii	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents Sections 1.2 "References" and 1.6 "Uniformity of Traffic Control Devices": updating of the Ministère's name Table 1.9–4: addition of the new Watercraft Cleaning Station sign Table 1.9–6: new sign dimensions for service areas on highways numbered 100 to 199 Section 1.13.1 "General Guidelines": text moved to Section 1.13.4 Section 1.13.4 "Installation Guidelines": standard redrafted
	1 to 4	Dec. 2019 Dec. 2021	1 to 4	Dec. 2019 Dec. 2021 Dec. 2022	
	11 to 14	Dec. 2019 Dec. 2020	11 to 14	Dec. 2019 Dec. 2020 Dec. 2022	
	21 to 24	Dec. 2020 Dec. 2021	21 to 24	Dec. 2020 Dec. 2022	
2	i to vii	Dec. 2021	i to vii	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents Section 2.3.1 "Direction Tab Signs": new tab signs for roundabouts Section 2.12 "Lane Direction Control Signs": addition of a specification and new tab sign for buses Section 2.15 "Mandatory Route for Particular Classes of Vehicles Signs": new transit signs for roundabouts
	1 and 2	Dec. 2019	1 to 2.2	Dec. 2022	
	9 to 12.2	June 2019 Dec. 2019 Dec. 2020	9 to 12.2	Dec. 2019 Dec. 2020 Dec. 2022	
	15 and 16.1	Dec. 2019	15 and 16.1	Dec. 2022	



Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

Dec. 2022

**31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
2	21 and 22.1	June 2019	21 and 22.1	June 2019 Dec. 2022	Section 2.18 “Controlled Parking Signs”: new carsharing pictograph
	25 and 26	Jan. 2014	25 and 26	Jan. 2014 Dec. 2022	Section 2.24 “Mandatory Route for Uphill Passing Lanes Sign”: standard redrafted
	29 to 32	June 2019 Dec. 2021	29 to 32	June 2019 Dec. 2022	Section 2.27.1 “Reserved Lane Signs”: new specification allowing emergency vehicles to use reserved lanes even if they are not responding to an emergency  Section 2.28 “Crossing Signs”: addition of the possibility to install a D-240-P-10-D sign at traffic lights and mandatory stops
	SD 025 and SD 026A	June 2019	SD 025 and SD 026A	June 2019 Dec. 2022	SD 025: addition of a note that takes school zone establishment criteria into account
	SD 027 and SD 028	Dec. 2019 Dec. 2020	SD 027 and SD 028	Dec. 2020 Dec. 2022	SD 028: addition of intersecting highways on the standardized drawing
3	i to vi	Dec. 2021	i to vi	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents
	1 and 2	Dec. 2018 Dec. 2021	1 to 2.2	Dec. 2022	Section 3.2 “References”: addition of a new reference for school zones  Section 3.3.4 “Direction Tab Signs”: new section for Direction tab signs
	21 to 26	June 2019 Dec. 2019 Dec. 2020	21 to 26	June 2019 Dec. 2020 Dec. 2022	Section 3.32.1 “School Zone Signs”: standard reorganized and addition of two subsections, “End of School Zone” and “Public Highway Crossing a School Zone”  Section 3.34 “Crossing or Exit for Vehicles, Crossing for Sporting Activities, and Crossing for Animals”: change in the French version only
	29 and 30	June 2019 Dec. 2019	29.1 to 30	June 2019 Dec. 2022	Section 3.34.7 “Wildlife Crossing Signs”: change in section and subsection titles, addition of a new section on increased potential for wildlife presence, new sign D-67-1
	43 and 44	June 2019 Dec. 2020	43 and 44	June 2019 Dec. 2022	Section 3.56 “Bicycle Boulevard Sign”: updating of the Ministère’s name
4	i to viii	Dec. 2021	i to viii	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents
	1 and 2	Dec. 2021	1 and 2	Dec. 2021 Dec. 2022	Sections 4.1 “Purpose” and 4.2 “References”: updating of the Ministère’s name
	43 to 48	Dec. 2020 Dec. 2021	43 to 48	Dec. 2021 Dec. 2022	Section 4.34.5 “Automated Flagger Assistance Device”: addition of specifications to avoid any confusion regarding the messages sent to road users who face the AFAD, replacement of the color orange with red on the AFAD

Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

Dec. 2022

**31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
4					Figure 4.34–4: change in the image of the automated flagger assistance device, and traffic light now at least 5 metres from the taper
	53 to 56	Dec. 2020 Dec. 2021	53 to 56	Dec. 2021 Dec. 2022	Figure 4.34–5: change in the image of the automated flagger assistance device
	A-1 and A-2	Dec. 2020	A-1 and A-2	Dec. 2020 Dec. 2022	Figure 4.35–1: traffic light now at least 5 metres from the taper
	A-11 and A-12	Dec. 2021	A-11 and A-12	Dec. 2021 Dec. 2022	Table 4.37–3: correction of a typo
	TCD i to TCD viii	Dec. 2021	TCD i to TCD viii	Dec. 2022	Figure 4.39–2a: removal of a Traffic with Escort Vehicle sign in each direction
	TCD 003 to TCD 006	Dec. 2018 Dec. 2019 Dec. 2020	TCD 003 to TCD 006	Dec. 2018 Dec. 2019 Dec. 2022	Appendix A “Automated Flagger Assistance Device (AFAD)”: change in the image of the automated flagger assistance device
	TCD 080B	Dec. 2020	TCD 080B	Dec. 2022	Appendix B “Signal Lights”: change in the image of the automated flagger assistance device
	TCD 082B	Dec. 2020	TCD 082B	Dec. 2022	Updating of the Standardized Drawings Table for short duration work
	TCD 083B to TCD 084B	Dec. 2020	TCD 083B to TCD 084B	Dec. 2022	TCD 004 and TCD 005A: addition of a barricade downstream of the work area
	TCD 086B	Dec. 2021	TCD 086B	Dec. 2022	TCD 005B: addition of a barricade downstream of the work area, change in the image of the automated flagger assistance device
	TCD 102B	Dec. 2020	TCD 102B	Dec. 2022	TCD 080B: change in the image of the automated flagger assistance device
	TCD 104B	Dec. 2020	TCD 104B	Dec. 2022	TCD 082B: change in the image of the automated flagger assistance device
					TCD 083B and TCD 084B: change in the image of the automated flagger assistance device
					TCD 084A: term “signal arrow” changed for “arrow board”
					TCD 086B: change in the image of the automated flagger assistance device
					TCD 102B: change in the image of the automated flagger assistance device
					TCD 104B: change in the image of the automated flagger assistance device



Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

Dec. 2022

**31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
TLD	TLD i to TLD vii	Dec. 2021	TLD i to TLD vii	Dec. 2022	Updating of the Standardized Drawings Table for long duration work
	TLD 005B and TLD 006	Dec. 2019 Dec. 2020	TLD 005B and TLD 006	Dec. 2019 Dec. 2022	TLD 005B: change in the image of the automated flagger assistance device
	TLD 007B to TLD 008B	Dec. 2018 Dec. 2020	TLD 007B to TLD 008B	Dec. 2022	TLD 007A: change in the image of the automated flagger assistance device TLD 008A and TLD 008B: change in the French version only
	TLD 013B to TLD 014B	Dec. 2020	TLD 013B to TLD 014B	Dec. 2020 Dec. 2022	TLD 013B: change in the image of the automated flagger assistance device TLD 014B: change in the image of the automated flagger assistance device
	TLD 015B and TLD 016	Dec. 2019 Dec. 2020	TLD 015B and TLD 016	Dec. 2019 Dec. 2022	TLD 015B: change in the image of the automated flagger assistance device
	TLD 084B	Dec. 2020	TLD 084B	Dec. 2022	TLD 084B: change in the image of the automated flagger assistance device
	TLD 086B	Dec. 2020	TLD 086B	Dec. 2022	TLD 086B: change in the image of the automated flagger assistance device
TLDU	TLDU i to TLDU v	Dec. 2021	TLDU i to TLDU v	Dec. 2022	Updating of the Standardized Drawings Table for long duration work in urban areas
	TLDU 005B and TLDU 006	Dec. 2019 Dec. 2020	TLDU 005B and TLDU 006	Dec. 2019 Dec. 2022	TLDU 005B: change in the image of the automated flagger assistance device
TM	TM i to TM vi	Dec. 2021	TM i to TM vi	Dec. 2022	Updating of the Standardized Drawings Table for moving operations
	TM 009 to TM 012	Dec. 2018 Dec. 2019	TM 009 to TM 012	Dec. 2018 Dec. 2022	TM 010 to TM 012: speed value of 70 replaced with 70 or less in the table
5	i to xii	Dec. 2021	i to xii	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents
	1 and 2	Jan. 2014 Dec. 2021	1 and 2	Dec. 2022	Section 5.3 “Definitions”: addition of definitions for the terms “service area”, “municipal rest area”, “permanent rest area”, “seasonal rest area” and “roadside park”
	51 and 52	Dec. 2020 Dec. 2021	51 and 52	Dec. 2021 Dec. 2022	Section 5.5.12.4 “Welcome Sign”: updating of the Ministère’s name
	53 and 54	June 2019 Dec. 2021	53 and 54	Dec. 2022	Section 5.6.1 “Directional Signing Principles”: addition of specifications regarding the installation of destination signs and off-road facility signs on the side of the road or overhead

Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

Dec. 2022

**31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	67 and 68	Dec. 2020	67 and 68	Dec. 2020 Dec. 2022	Section 5.6.8.3 “Watercraft Cleaning Station Sign”: new section
	79 to 80.3	Dec. 2016 Dec. 2017 Dec. 2019 Dec. 2020	79 to 80.2	Dec. 2016 Dec. 2022	Section 5.7.20 “Texting and Wi-Fi Rest Area Signs”: section withdrawn
	81.1 to 86	Dec. 2016 June 2019 Dec. 2019 Dec. 2020 Dec. 2021	81.1 to 86	Dec. 2022	Section 5.8.1.1 “Roadside Parks” A. Rest Area Signs: addition of specifications regarding the types of rest areas and new blue signs for permanent rest areas  Section 5.8.1.1 “Roadside Parks” C. Service Area Signs: addition of specifications regarding the number of establishment logos on Service Area signs for freeways and national highways numbered 100 to 199  Section 5.8.1.2 “Reserves, Parks and Wildlife Refuges” A. Wildlife Reserve Signs: updating of the Ministère’s name
	A-37 and A-38	Dec. 2019	A-37 and A-38	Dec. 2022	Appendix G “Major Destinations on Freeways – Cantons-de-l’Est Region”: update of names and addition of Standstead
	A-51 to A-56	Jan. 2014 June 2019 Dec. 2019	A-51 to A-56	Jan. 2014 Dec. 2019 Dec. 2022	Appendix L “Pictographs for Private Tourist Facilities”: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Addition of a new pictograph: laser game</li> <li>• New visuals: sports complex, rock climbing and canyoning, and paintball</li> <li>• Revision and modification of titles and pictographs</li> </ul>
	A-61 and A-62	Jan. 2014 Dec. 2019	A-61 and A-62	Jan. 2014 Dec. 2022	Appendix Q “Sections of the Freeway System Reserved for the Signing of Major Attractions – Sherbrooke Area”: addition of the extension of autoroute 410 to route 108
	A-65 and A-66	Jan. 2014 Dec. 2019	A-65 and A-66	Jan. 2014 Dec. 2022	Appendix V “Exclusion Corridors for the Signing of Fuel and Food Services – Sherbrooke Area”: addition of the extension of autoroute 410 to route 108
	SD 025 and SD 026	Jan. 2014 Dec. 2021	SD 025 and SD 026	Jan. 2014 Dec. 2022	SD 025: addition to note 3 to the effect that blue signs are used for permanent rest areas



Update No. 166 of the Collection Normes – Ouvrages routiers

Dec. 2022

**31<sup>st</sup> Update of Volume V – Traffic Control Devices**

Chapter	Remove		Insert		Comments
	Pages	Date	Pages	Date	
5	SD 039 to SD 044	Jan. 2014 Dec. 2014 Dec. 2015 Dec. 2016 June 2019	SD 039 to SD 044	Jan. 2014 Dec. 2014 Dec. 2022	SD 040A, SD 040B and SD 041A: standardized drawings withdrawn SD 040C and SD 040D: addition of blue signs for permanent rest areas and addition of a note to the effect that brown signs are used for seasonal rest areas SD 040E: addition of a note to the effect that blue signs are used for permanent rest areas SD 041B, SD 043 and SD 044: update of the Tourist Region sign
6	i to vi	Dec. 2021	i to vi	Dec. 2022	Updating of the Table of Contents
	1 and 2.1	June 2019	1 and 2.1	Dec. 2022	Section 6.5 “Colours of Markings”: removal of the colour orange Section 6.5.6 “Orange Markings”: section withdrawn
	8.2 and 8.3	Dec. 2017 Dec. 2021	8.2 and 8.3	Dec. 2017 Dec. 2022	Section 6.10.2 “Person Crossing” A. Transverse Crossing: addition of references to Appendix A of chapter 6 and to Standardized Drawing 015 of Chapter 8, “Traffic Control Signals”
	SD 045 and SD 046	Dec. 2005	SD 045 and SD 046	Dec. 2022	SD 045: removal of the specification indicating 3.65 m from shoulder or 4.65 m from an obstacle SD 046: addition of a length of 300 m from the physical gore until the solid double line and removal of the specification indicating 3.65 m from shoulder or 4.65 m from an obstacle
	SD 051 to SD 054	Dec. 2005	SD 051 to SD 054	Dec. 2005 Dec. 2022	SD 052 and SD 053: removal of the specification indicating 3.65 m from shoulder or 4.65 m from an obstacle